

# Quiz 広報クイズ

図書カード  
が当たる!

問題をよく読んで、3つの答えの中から正しいものを選び、ハガキに書いて送ってください。正解者の中から抽選で10人に図書カードをプレゼントします。

## 問題

問①平成29年度消防団通常点検の総合の部で優勝した分団は何分団でしょう。

- A - 第1分団
- B - 第4分団
- C - 第7分団

(ヒントは、9ページ)

## 応募方法

ハガキに答え(例、①-A)とあなたの住所、氏名、年齢を書いて、〒861-3296 御船町役場「広報クイズ」係まで郵送してください。(コメントやイラストもお待ちしております)

## 締め切り

平成29年5月31日(当日消印有効)

## 4月号の正解

①-A

## 4月号の当選者

応募総数19通で全問正解者は17通でした。抽選の結果、次の10人に図書カードをお送りします。(敬称略)

- 金子 美保(滝 尾) / 吉住 翔(辺田見)
- 藤原 安(辺田見) / 高村 康子(豊 秋)
- 松久保沙恵(木 倉) / 山下 藍(辺田見)
- 丸山 睦美(滝 尾) / 福島登美子(陣)
- 村田 政勝(木 倉) / 山本美智子(滝 尾)

# みふねの輪

- みふねの輪は、町内で活動するサークルなどの「メンバー募集」や町内の公共施設で開催される「イベント」などを案内するコーナーです。
- 掲載を希望する場合は、掲載したい月の前月20日まで役場総務課管理係(☎282-1111)まで申し込んでください。

# がんばるけん! くまもと がまだすばい! みふね 復興缶バッジプロジェクト

平成28年7月24日から始動しました復興缶バッジプロジェクトは、4月16日を持ちまして、終了しました。皆様からの温かいご支援ありがとうございました。復興缶バッジは532枚集まり、御船町恐竜博物館振興基金への寄付金として、地域の復興に寄与する博物館の事業に使用させていただきます。今後とも、博物館活動へのご理解とご参加をお願いします。



# Happy Birthday

# みふねっ子写真館



増村 昂河くん(5歳)  
滝川(平成24年5月2日)  
優しい昂河!一緒に沢山遊んで沢山笑おうね!ますます昂河の成長が楽しみです♥  
(和明お父さん 淳子お母さん)



細木 滉斗くん(5歳)  
木倉(平成24年5月13日)  
元気いっぱいひろちゃん!みんなを笑顔にする我が家のムードメーカー♪  
(康伸お父さん 芙美お母さん)



久保田 さくらちゃん(5歳)  
高木(平成24年5月19日)  
ダンスが大スキなおませさん♡オメデトウ!!これからも姉弟と仲良くあそんでネ♡  
(潤平お父さん いづみお母さん)



岡部 大地くん(4歳)  
御船(平成25年5月1日)  
優しい心のだいちゃん♥これからも沢山の経験して元気に育ってね!  
(昭三お父さん 麻里奈お母さん)



光永 笑海ちゃん(4歳)  
小坂(平成25年5月13日)  
最近はお手伝いもできるようになりました!ちえちゃん大ちゃんと仲良くね♡  
(伊織お父さん 紗寄お母さん)



内村 凜ちゃん(2歳)  
滝川(平成27年5月2日)  
歌うの大好き。これからも色々な歌覚えて聞かせてね!  
(真お父さん 愛お母さん)



増永 みのりちゃん(1歳)  
滝尾(平成28年5月5日)  
すくすく元気に大きくなってね♡  
(勇一お父さん 千佳子お母さん)



岳本 樹くん(1歳)  
木倉(平成28年5月7日)  
いつもニコニコ家族のアイドル。これからも元気に、大きくなーれ!  
(城お父さん 紗代子お母さん)



森田 麻友ちゃん(1歳)  
木倉(平成28年5月20日)  
元気に大きすすくすく育ってね。  
(研お父さん 美咲お母さん)

来月号は、6月にお誕生日を迎える満1歳から満6歳までの「みふねのアイドル」を先着16人で募集します。掲載希望の人は、5月31日(日)までに役場2階総務課広報窓口で直接お申し込みください。(電話予約は不可)



# English-Japanese

## クリス先生の英会話 VOL.1

### Mifune Junior High School's Ceremonies

Outside of the Mifune Junior High School was something I never expected, a giant Tyrannosaurus Rex. Something else I didn't expect was the solemn and dignified entrance and opening ceremonies. In the US, the only major ceremony is graduation, but in Japan there are many more traditions that are followed. I hope to learn more about them and take part in them. Seeing the new students made me happy, and participating in the entrance ceremony made me proud to be a teacher. Throughout the upcoming year I hope to be a good sensei while at the same time learning from the other teachers.

### 御船中学校の式典 (和訳例)

御船中学校の外には、私が予想もしていなかったもの、巨大なティラノサウルスがいました。他に予想もしていなかったものと言えば、厳粛な威厳のある入学式や始業式です。アメリカでは、主な式典は卒業式だけですが、日本にはより多くの受け継がれてきた慣習があります。

そういったことについて、もっと学び、参加をしたいと思っています。新しい生徒たちに出会うことで幸せになれるし、入学式に参列することは教師であることを誇りに思わせてくれます。

これから訪れる年の中で、良い先生になれるように、同時に他の先生方から学んでいけるように願っています。